



BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XXI. ÉVFOLYAM 2015. DECEMBER

Nyertes pályázatok a régi tornaterem felújítására és a sportöltöző belső felújítására

A Balástya Községi Önkormányzat a régi tornaterem felújítására 12 378 411 forintot, és a sportöltöző belső felújítására 6,9 millió forint támogatást nyert.

3. oldal

Fontos a szelektív hulladékgyűjtés!

A Csongrád Megyei Településtisztasági Nonprofit Kft. ismételten felhívja a lakosság figyelmét a szelektív hulladékgyűjtés fontosságára.

4. oldal

Az Integrált Szociális Intézmény feladatairól és munkájáról

A tíz éve alakult Integrált Szociális Intézményhez tartozik az étkeztetés, a tanyagondnoki szolgálat és az idősek nappali ellátása, mint szociális alapszolgáltatások.

5. oldal

Útjavításhoz gépbeszerzés



Az önkormányzat saját költségvetésből vásárolt egy nagyobb teljesítményű földmunkagépet a külterületei utak javításához.

Bővebben a 2. oldalon

KARÁCSONYRA

A napokban, egy társaságban valaki megkérdezte, hogy miért van az, hogy az éjféli misére sokan olyanok is elmennek a templomokba, akik egyébként nem járnak oda? Egy másik személy gyorsan válaszolt is erre, hogy azért mert minden más zárva van, de valahova jó kimozdulni, a bejglit lesétálni, friss levegőn, lenni és végre a család és a rokonok bezártságából kiszabadulni, ja és mert csak a templom van nyitva. Nem értek egyet ezzel, és nem tudom a választ a kérdésre, de úgy gondolom, azért, mert Isten hívását sokszor elnyomjuk a lelkünkben, de Karácsonykor ezt nem merjük megtenni, és válaszolni akarunk a meghívására. A szentmise, mindig Jézussal való találkozás helye és ideje, hittestvéreimmel való közösségben. Így alkotunk egy családot, egy igazi, nagy krisztusi családot. Keresztényként, érezzük azt, hogy nekünk Atyánk dolgaiba kell lennünk. Csak sokszor a munka, és a földi ügyek-bajok, elveszik a figyelmünket. Pedig ez a legfontosabb, hogy az Istennel szoros kapcsolatban legyünk, ezt megéljük és sugározzuk. Sokszor hallhatjuk, hogy a kereszténységünk erőtlen. Valóban. Keveset imádkozunk, keveset böjtölünk, nem élünk a szentségekkel, nincs szoros kapcsolatunk az Istennel. Valóban erőtlen. Mitől lenne erős, ha nem tápláljuk hitünket? A saját magunk útját akarjuk járni és erősnek, keménynek érezzük a krisztusi utat. Az advent, talán ebben segíthet bennünket, hogy vissza találjunk a krisztusi úthoz és az Ő nagy szeretetéhez. Szeretettel hívom, Önöket, az adventi szentmisékre, hogy felkészüljünk Jézus születésére. Lehetőségünk van a szentgyónás elvégzésére is. Ft. dr. Sávai János atya, nyugalmazott teológiai tanár december 13-án vasárnap, a 8.30-as szentmisén, a templomunkban, prédikálni és gyóntatni fog. A többi vasárnapon, a szentmisék előtt van alkalom a szentgyónás elvégzésére. Ne féljünk, szembe nézni életünkkel, ne féljünk a bűneinket bevallani. A szentatya december 8-án, megnyitja az irgalmasság szentéjét, hogy kérjük, mind magunk, mind szeretteinknek az Isten irgalmasságát. Rászorulunk erre, mindannyian. Az Isten irgalmassága, Jézus megváltásához kapcsolódik. Nem nekünk kell, jobbá tenni magunkat, hanem nekünk kell elfogadnunk Jézus megváltását. Ezt az örömet, a betlehemi pásztorok, már átérték. Szívemből remélem, hogy idén, mindannyian átéljük.

Forgó Miklós
plébános

Adventi gyertyagyújtás

December 6-án, 17 órakor a Páduai Szent Antal Római Katolikus templom kertjében adventi gyertyagyújtásra, közös ünnepelésre szeretettel várjuk a lakosságot!

Balástya Községi Önkormányzat

Falukarácsony

December 21-én, hétfőn 15 órától Falukarácsony lesz a Páduai Szent Antal Római Katolikus templomban. Ezután szeretettel várunk mindenkit Karácsony-váró összejövetelre a művelődési házba, ahol süteménnyel, teával kínáljuk a megjelenteket.

Ujvári László polgármester

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket kíván községünk minden lakójának a Balástya Községi Önkormányzat!



Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

1. SZOCIÁLIS TŰZIFA

Önkormányzatunk az idén is sikerrel pályázott a hátrányos helyzetűek szociális alapon adható tűzifa-ellátására a Belügyminisztériumhoz, és a 90 m³ fa beszerzése folyamatban van. Községünk önkormányzata a fát felfűrészteti, ami egyébként nem tartozik ehhez a kötelezettséghez, más településeken nem is szokásos. A felvágott fát a Szociális, Egészségügyi, Ifjúsági és Rehabilitációs Bizottság döntése alapján osztjuk szét.

2. SZEMLEÉTVÁLTÁS A SZOCIÁLIS ELLÁTÁSBAN

A szociális ellátásokban szemléletváltást szeretnénk bevezetni Balástyán. Nem a meghatározott jövedelemhatárok alapján állapítjuk majd meg a különböző szociális ellátásokat. Március 1-jétől az új szociális törvény alapján csak települési segítyt adhatnak az önkormányzatok, mert erre lesz jogkörük. A képviselő-testületnek az a határozott álláspontja, hogy a fiataloknak adna segítséget a gyermekvállalás körüli kiadásokhoz, az óvoda és az iskoláztatás költségeiben. Nagyon sok helyen probléma ilyenkor tél elején egy télikabát vagy meleg cipő megvásárlása. Tehát nemcsak a szociális tűzifa és a karácsonyi ajándék biztosítására szorítkozunk, hanem az élet mindennapjainak a megkönnyítésére is, és a hosszútávon való segítségnyújtásra. Ahol szükséges, természetbeni juttatást fogunk biztosítani, és nemcsak a 70 éven felüliek kapnak ajándécsomagot, hanem kibővítve a kört, a rászorultak is. Mindezt azért, mert látjuk, hogy a gyerekeket nevelő családok közül sokan nagyon nehéz anyagi helyzetben vannak.

3. TÉLI TELEPÜLÉSÜZEMELTETÉS

Természetesen most is szervezzük a hőeltakarítást a belterületen és a külterületen egyaránt. Az önkormányzat elsősorban a saját gépeivel szeretné megoldani ezt a feladatot. Ehhez kapcsolódnak a téli útjavítások, a kátyúk feltöltése, tömörítése, és amit lehetséges, a tél beállta előtt elvégeznek munkatársaim. Az önkormányzat ehhez saját költségvetéséből, pályázati támogatás nélkül beszerzett egy nagyobb teljesítményű földmunkagépet, amivel a földutak egyengetése, rézsűkészítés, tömörítés, padkarendezés, útszéli árokcsiszítás, az út feltöltése, a föld mozgatása, felrakása végezhető. Ez a gép a gépparkunkban meglévőknél nagyobb teljesítményű, és ezáltal minőségi javulást várunk az útjavítások kivitelezésében. Most is van egy útszakasz, ahol semlyékes, mély fekvésű területen halad keresztül az út, és oda jónéhány kocsi földet kell hordani, ami ezzel a géppel és a szállítójárműveinkkel megoldható. A településünk belterületén is folyamatban van a téli felkészülés, a közterületek rendbetétele, ahol süllyedés vagy kátyú van, kijavítjuk. Közfoglalkoztatottak végzik a kegyeleti parkban a bejáró díszétány meg-süllyedt burkolatának javítását. Felszedik a köveket, és újra rakják, de majd javítják a településünk belterületén a járdákat is. Továbbá a járdaépítési projektben is folyamatosan kapnak feladatot.

4. KÖZMUNKA PROGRAM

A jövőben is folytatjuk a közmunka programot, és fejlesztést is tervezünk. Állattartással, állattenyésztéssel kapcsolatos



A kegyeleti park bejáró díszétányának meg-süllyedt burkolatát javítják a közfoglalkoztatottak

projektet indítunk egy önkormányzati tulajdonban levő tanyaépület kisebb mértékű felújításával, ahol különböző állatfajok beszerzését és tartását tervezzük. Célunk a közfoglalkoztatás és az értelmes munkavégzés megvalósítása. Továbbá „állatsimogató” kialakítását szeretnénk egyúttal, ahol az óvodások és az iskolások a tanítás keretében ismerkedhetnek a háziállatokkal. Ez a projekt a munkaügyi központ támogatásával valósulhatna meg. Ehhez a pályázathoz kapcsolódna egy tároló felépítése az egyik belterületi önkormányzati tulajdonú ingatlanon, amelyben a gépek, és a közmunka programban megtermelt termények tárolására lenne lehetőség. Ha sikeres lesz a pályázatunk, az mintegy hét millió forintos épületfejlesztési és eszközbeszerzési lehetőséget jelentene településünknek. Ehhez természetesen a közmunkaprogramban résztvevőknek minden bér- és járulékfizetését az állami központi költségvetés fedezi.

5. TELEPÜLÉSKÖZPONT-FEJLESZTÉS

A településközponttal kapcsolatos stratégiai fejlesztések kidolgozása folyamatban van, amelyet első körben a képviselő-testület jóváhagyott. Az iskola előtti tér, a volt Bozsó ház, a takarékszövetkezet melletti terület fejlesztését szeretnénk megoldani, hogy rendezvényeinkhez, közösségi programjainkhoz lehessen kapcsolni. Lakásépítéshez a pályázati támogatás megszerzése szintén folyamatban van. Amikor a konkrét látványtervek elkészülnek, megjelentetjük az újságban.

A 112 MILLIÓ FORINTOS PÁLYÁZATI TÁMOGATÁSRÓL

Nem érintette községünket az adóssághozszovalódási, ezért a kormányhatározat szerint Balástya 112 millió forintos vissza nem térítendő pályázati támogatást kapott. Az összeg felhasználásáról már korábban döntött a képviselő-testület, utépítésre valamint járdakorszerűsítésre fogjuk felhasználni. Ehhez külön a járdaépítésre, korszerűsítésre és külön az utépítésre már elindult a közbeszerzési eljárás. Útépítő szakemberekkel helyszíni bejárást végzünk majd, és megnézzük, két évvel a szennyvízberuházás befejezése, és az utak helyreállítása után milyen állapotban vannak a lakóövezeti útjaink. A pályázatban megvalósuló utépítéseken, útjavításokon kívül az önkormányzat saját költségvetéséből a kisebb javításokat, és a kátyúk betöltését elvégzetteti.

Ingyenes jogi tanácsadás

Dr. Törzsi Tímea ügyvéd

minden hétfőn 11-től 13 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart a polgármesteri hivatalban. Telefon: 06 (20) 923-0308

Falugyűlés, közmeghallgatás

December 11-én, pénteken 17 órakor a művelődési házban falugyűlés, közmeghallgatás lesz, melyre tisztelettel meghívom a település lakosságát.

• Első napirendi pontként Az OTP Bank Nyrt. munkatársa, Topolay Anett lakossági tájékoztatót tart a júliusban bevezetett Családok Otthonteremtési Kedvezményéről (CSOK), amelyet használt lakás vásárlá-

sára és bővítésére lehet igénybe venni – új „szocpol”, valamint a szabad felhasználású és lakás-célú jelzáloghitelek, ingatlan vásárlására, bővítésére, felújítására, építésére témakörökben.

• Második napirendi pontként községünk 2015-ben elért eredményeit és a jövő évi terveinket ismertetem.

Ujvári László
polgármester

Régiségek gyűjtése

Községünk leendő múzeumához megkezdjük a régi tárgyak, eszközök gyűjtését.

Kérem a lakosságot, hogy segítsék a gyűjtőmunkát, és a felajánlott tárgyakat a Teleházban adják át a nyitva tartási időben:

hétfőtől csütörtökig 7.30-16.00 óráig, pénteken 7.30-13.30 óráig. Telefon: 62/278-222/115 mellék, 06 30 768-4773

Ujvári László
polgármester



ÉV VÉGI ZÁRÓ RENDEZVÉNYEK lebonyolítását vállaljuk!

Hétfégi és ünnepi kedvezményes menük

PIZZA

helyben fogyasztható és elvitelre is rendelhető!

Kedden és csütörtökön

helyben fogyasztható 12.00-22.00 óráig:

meghatározott főétel

akciós áron 1000 Ft/adag,

és meghatározott leves akciós áron 400 Ft/adag

Előfizetéses étkeztetés!

OTP SZÉP Kártyát elfogadunk! • Internet, WIFI

**Nyitva tartás: minden nap 10.00-22.00 óráig,
de rendezvény esetén későbbi időpontig is!**

Karácsonykor, december 25-26-án ZÁRVA

Balástya, Széchenyi u. 1. • Telefon: 62/278-520

Nyertes pályázatok a régi tornaterem és a sportöltöző belső felújítására

A Balástya Községi Önkormányzat a kistornaterem felújítására, napelemes megújuló energiával való ellátására, illetve a sportcsarnokba egy elválasztó paraván beszerzésére nyert a Belügyminisztériumtól támogatást az óvodai, iskolai és utánpótlás infrastruktúra-fejlesztés, felújítás alcímű pályázaton. A támogatás 12.378.411 forint, amelyhez az önerő 4.126.137 forint.

A Magyar Labdarúgó Szövetség 2015/16-os sportfejlesztési programjában, a látványsport támogatás témakörben, Tár-

sasági Adó pályázattal tárgyi eszköz beruházáshoz a Községi Sportkör Balástya Egyesület 6,9 millió forint támogatást nyert, 9,8 millió forint összköltség mellett a sportöltöző belső felújítására, illetve 6,4 millió forint támogatást nyert 7,1 millió forint összköltség mellett utánpótlás nevelésre. Remélhetően a télen vagy tavasszal ez a beruházás is megvalósul. Korábban a sportöltöző külső felújítása, az új kerítés, valamint a műfüves sportpálya készült pályázati támogatással.

Karácsonyi jótékonyág

Karácsonyi „Cipősdoboz” akciót hirdet a Balástya Községi Önkormányzat. Azoknak a gyerekeknek gyűjtünk ajándékokat, akiknek nem adatik meg, hogy karácsonyra ajándékot kapjanak a szüleiktől. Akinek van otthon már nem használt, de jó állapotú olyan játék, könyve vagy használati tárgya, amit szívesen felajánl, kérjük, tegye dobozba, írja rá, milyen

korú gyermeknek való az ajándék. A dobozokat a Teleházban gyűjtjük, és a Falukarácsonyon adjuk át az ajándékokat a gyermekjóléti szolgálat munkatársa, a védőnők, az óvoda és az általános iskola vezetője által javasolt gyerekeknek.

Ujvári László
polgármester

Köszönet a köztemető üzemeltetőjének

November 1-jén, a halottakra emlékeztünk a balástyai köztemetőben is, amelynek a Balástya Községi Önkormányzat megbízásából üzemeltetője – Lévai János vezetésével – a Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. Ebben az évben szintén a szokásos rend és tisztaság, a ravatalozó környékén elültetett színes árvácskák várták a hozzátartozókat, hogy zavartalanul, gondolatban csak emlékeikkel,

eltávozott szeretteikkel lehessenek. Este a temető üzemeltetőjének munkatársai több segítővel együtt nagyon sok mécsest gyújtottak az elhunytak tiszteletére. Községünk lakossága nevében köszönöm a köztemető üzemeltetőjének, hogy mindent megtettek a méltó emlékezésért!

Ujvári László
polgármester

Fontos a szelektív hulladékgyűjtés!

Ismételten felhívjuk a lakosság figyelmét a szelektív hulladékgyűjtés fontosságára. Erre az Önök lakóövezetében a „házhoz menő zsákos” gyűjtés, a hulladékudvar, valamint a gyűjtőszigetes rendszer áll rendelkezésre.

A csomagolási hulladékkal megrakott saját háztartásában használatos „zsáko(ka)t” társaságunk minden hónap 2. péntekén külön gyűjtőjáratban reggel 6 órától szállítja el, válogatóüzemünkben történő utóválogatásra. Kérjük, hogy a fent jelzett időpontig szíveskedjenek a megtelt zsáko(ka)t kihelyezni az ingatlanuk elé.

Az Önök lehetőségében áll továbbá a szelektív hulladékgyűjtő szigetek elhelyezni a csomagolási papír, műanyag, fém, és vegyes öblösűveg hulladékot. Az ezektől eltérő anyagok (például kommunális hulladék, lom) belehelyezése, és a gyűjtőszigetekre való lerakása TILOS.

Kérjük, segítsék és becsüljék meg válogatóüzemünkben dolgozó kollégáink nehéz munkáját azzal, hogy társaságunk anyacégének honlapján (www.szkh.hu/hulladekgyujtes/) és az alább feltüntetett csomagolóanyagokat teszik a szelektív hulladékba.

A szelektív hulladékot elhelyezése előtt kérjük, úgy kezelje, hogy minél kevesebb helyet foglaljon el, emiatt kérjük, **TAPOSSA LAPOSRA! A kilapított – levegőmentes formájú – italos kartondobozra, PET palackra hajtsa vissza a kupakot, mielőtt visszanyerne eredeti térfogatát!** Amennyiben szolgáltatásunkkal kapcsolatban kérdése, észrevétele van, forduljon bizalommal társaságunkhoz következő elérhetőségeken:

ttkft@telepulestisztasag.hu
www.telepulestisztasag.hu

Telefonos és személyes ügyfélszolgálat: Csongrád Megyei Településtisztasági Nonprofit Kft. 6728 Szeged, Városgazda sor 1. • Ügyfélfogadás: hétfő, kedd, szerda 8.00-15.00 óráig, csütörtökön 7.00-19.00 óráig, pénteken 8.00-13.00 óráig

Telefon: 62/777-111; Fax: 62/777-112

Hulladékszállítással kapcsolatos bejelentések, észrevételek: 62/777-234

A balástyai hulladékudvar nyitvatartási ideje:
 kedd, csütörtök, péntek, szombat 8.00-16.00 óráig, hétfő, szerda, vasárnap: szünnap, ünnepnapokon zárva tart.

Kérjük, hogy a szelektív hulladék elhelyezésekor az alábbiak szerint alapján járjon el:

	Szelektíven gyűjthető	Szelektíven NEM gyűjthető	Hol gyűjthető?
Papír	- újságpapír - hullámpapír - szórolapok - csomagolópapír - tönkrement könyvek - prospektusok - elhasznált füzetek	- használt papír zsebkendő - használt szalvéta - egyéb szennyezett papír (pl. zsíros, olajos papírok, csokis papírok, jégkrémes papírok, stb...) - műanyag borító - matrica	„Házhoz menő zsákos gyűjtésnél”, Gyűjtőszigetek KÉK jelzésű tárolóiban, Hulladékudvarok PAPÍR elnevezésű konténereiben
Műanyag	- üdítő- és ásványvizes flakonok és kupakjaik (PET palack) - PP+HDPE flakonok (kozmetikai, mosószeres, stb. flakonok) - nylon szatyor és zacskó - többrétegű italos kartondoboz	- vajas, tejfölös, joghurtos, stb. műanyag dobozok (kimosva sem) - műanyag evőeszközök, poharak - egyéb szennyezett műanyag	„Házhoz menő zsákos gyűjtésnél”, Gyűjtőszigetek SÁRGA és SZÜRKE jelzésű tárolóiban, Hulladékudvarok MŰANYAG elnevezésű konténereiben
Fém	- üdítő, energiatartós és alkoholos dobozok - konzervdobozok - fém zárófedelek	- olajos fémdobozok, flakonok - festékes fémdobozok, flakonok - vegyszeres fémdobozok, flakonok	„Házhoz menő zsákos gyűjtésnél”, Gyűjtőszigetek SÁRGA és SZÜRKE jelzésű tárolóiban, Hulladékudvarok FÉM elnevezésű konténereiben
Vegyes öblösűveg	- tiszta, ép, vagy törött fehér és színes (zöld, barna, fekete, sárga) vegyes öblösűveg - italos üveghulladék (boros-, sörös-, pezsgős-, röviditalos üvegek) - befőttes üveg (tető és kupak nélkül)	- ablaküveg - tükör, szélvédő, kerámia, villanykörte, vegyszerrel, gyógyszerrel és egyéb veszélyes anyaggal szennyezett üveg	Gyűjtőszigetek ZÖLD jelzésű tárolóiban, Hulladékudvarok VEGYES ÖBLÖSÜVEG elnevezésű konténereiben

Tíz éves az Integrált Szociális Intézmény

Október 15-én a Tanodában ünnepelte 10 éves fennállását a Balástya Községi Önkormányzat Integrált Szociális Intézménye. Ujvári László polgármester köszöntötte a nappali ellátásban résztvevő időseket, az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub képviselőit, az intézmény munkatársait, és vezetőjét, Túrinné Török Ilnát, valamint a házi orvosokat és asszisztenseket.

A polgármester emlékeztetett a tíz évvel ezelőtti képviselő-testületi döntésre, amellyel akkor létrehozták az Integrált Szociális Intézményt az idősek nappali ellátásának biztosítására, ami akkor még nem tartozott az önkormányzat alapfeladatai közé. Sokban hasonlított a mai rendszerhez, viszont más feladata is volt, oda tartozott a családszolgálat, a gyermekjóléti szolgálat. Ez utóbbiak azóta járási társulási szinten működnek közös fenntartással. Időközben elindult és tovább fejlődött a tanyagondnoki szolgálat négy tanyagondnoki körzettel, és mind a mai intézményhez tartoznak. Az idősek nappali klubjában, a polgármesteri hivatalhoz tartozó épületben szintén az intézmény munkatársai várják reggeltől délutánig a belterületen élő nyugdíjasokat, akik szeretnék igénybe venni ezt a szolgáltatást. Kialakult ezzel egy olyan

intézmény-együttes, ahol a legtávolabbi tanyán élő, idős és rászorult balástyai lakos számára is ugyanúgy lehetőség van a segítség igénylésére, mint a belterületen élőknek. Ujvári László megköszönte az Integrált Szociális Intézményben dolgozók munkáját, a fenntartáshoz tartozó fejlesztésekben való gyors döntéseket pedig a képviselő-testületnek, míg a polgármesteri hivatal munkatársainak a mindennapok ügyintézéseiben való közreműködést. Kiemelte, nagyon fontos ez az ellátás, és ebben például a házi gondoskodás, az étel házhoz szállítása, a tüzelő beszerzése mennyire lényeges, mert van, akire csak a gondozónők nyitnak ajtót, ők az egyedüli kapcsolat a külvilághoz. Ennek az intézménynek a létrehozásával sikerült megoldani, hogy az egész szociális ellátás egy szervezeti formában, hatékonyabban működjön, de a balástyaiak fordulhatnak még segítségért a Kistelek Környéki Települések Többcélú Társulásához is, mert oda tartozik a házi segítségnyújtás, a támogató szolgálat és a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás, amiről tájékoztatást abban az intézményben kaphat a lakosság.

Az összejövetel végén a születésnapot tortával ünnepelték a résztvevők.

Az Integrált Szociális Intézmény feladatairól és munkájáról

A tíz éve alakult Integrált Szociális Intézményhez tartozik az étkeztetés, a tanyagondnoki szolgálat és az idősek nappali ellátása, mint szociális alapszolgáltatások. Az intézmény vezetője Túrinné Török Ilna akivel az évforduló alkalmával áttekintettük feladataikat.

- A kezdetekhez képest mivel bővült a feladatkör?

2005-ben, az intézmény megalkulásakor még a gyermekjóléti szolgálat és a házi segítségnyújtás is hozzánk tartozott. Ezek az ellátási formák évekkel ezelőtt átkerültek a Kistelek Környéki Települések Többcélú Társulásához. Az étkeztetésben részesülők és a tanyagondnoki szolgálatot igénybevevők létszáma 2005 évhez viszonyítva a négyszeresére nőtt, jelenleg 100 fő felett van. Ez a magas ellátotti létszám is arra utal, hogy a településen növekszik az egyedül, család vagy közeli hozzátartozók nélkül élő, magányos idősek száma. Az idősek nappali ellátásában a létszám nem változott, mert jelenleg is 20 fő veszi igénybe. Sajnos ettől több személyt nem lehet felvenni, mivel 20 főre kaptuk meg a működési engedélyt, de a tárgyi létszámot bővíteni.

- Az elmúlt években munkatársak száma hogyan alakult?

Tíz évvel ezelőtt egy tanyagondnoki szolgálat működött, az látta el az egész település külterületi lakosságát. Mivel egyre nagyobb igény mutatkozott a szolgáltatásra, ezért 2006-ban beindítottunk még kettő szolgálatot. A szülők azzal a kéréssel fordultak az önkormányzathoz, hogy a tanyán élő, tömegközlekedési eszközt igénybe venni nem tudó gyermekek óvodába, iskolába történő beszállításá-

ban az önkormányzat nyújtson segítséget. Erre a feladatra létrehoztuk a negyedik szolgálatot és beszereztük a gyermekek szállítására alkalmas kisbuszt. Jelenleg az intézményben a tanyagondnoki szolgálatot négy tanyagondnok, Böröcz Lászlóné, Kocsis Attila, Sutkáné Kothencz Julianna, Tari Józsefné, az idősek klubjában a gondozási feladatokat Maráczai Mária látja el. Az étkeztetésben egy szociális segítő dolgozik, aki a belterületen hordja ki az ebédet.

- A tanyagondnoki szolgálat autókat is cserélt. Átlagosan mennyi a megtett kilométer?

Átlagban havonta a tanyagondnoki autók 1800 kilométert tesznek meg a dűlőutakon, ami nagyon igénybe veszi a járműveket. A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Minisztérium pályázatának köszönhetően három autót le tudtunk cserélni újra, ami jelentősen megkönnyíti a munkát.

- Milyen fejlesztéssel lehetne bővíteni az intézmény szolgáltatásait?

Nagyon jó lenne olyan pályázati forrás, ami lehetővé tenné, az idősek klubjának bővítését, illetve bentlakásos intézmény létrehozását. Ennek a szükségességét egyre inkább tapasztalom, hiszen az utóbbi években a lakosok gyakrabban keresnek meg azzal, hogy hozzátartozójuk kórházba került, nem tudja magát ellátni, vagy éppen 24 órás felügyeletet igényel és a fekvőbeteg intézetből hazaadják, de nem tudják megoldani az ápolását, gondozását. A bentlakásos intézményekben a bekerüléshez hosszú várólista van, de addig is valami megoldást kell találni. Sajnos ebben nem tudok segíteni, hiszen a tanyagondnoki szolgálat nem erre hivatott.

Illin Klára



Böllérfesztivál ködös időben

Ismét sikeres volt a már tizenötödik alkalommal megrendezett Böllérfesztivál, bár első napján, pénteken kora este hatalmas köd borult a rendezvényterre. A szokásosnál kicsivel kevesebb látogató hallgatta a Balástyai Big Band zenéjét. A zenekar megalapítását több mint tíz éve, a Böllérnap alkalmával vállalta fel Kauczki Tonuzóba, és mára Berkes Antal zenei vezetésével több községi rendezvény szereplői lettek. Muzsikájuk, és a négy disznósírató vers közben az önkéntes tűzoltók felügyelete mellett többen sütögették a szalonnát, de Dobrády Ákos műsorára már nagyon sokan kíváncsiak voltak.



kozta az élményt. Szalmabálán tésztából sült malackák, szép sárga tökök és kukoricacsövek hívták fel a nézelődők figyelmét a szépen elrendezett húsokra, a hurkára, kolbászra. Közeliükben

nagy sátor alatt a húsipari cégek már fogyasztható füstölt kolbászokkal, szalámmal, disznó-

az óvodások a disznóvágások hangulatát idéző műsort adtak elő, és utánuk a nyugdíjas klub



sajttal, többféle szalonnával és minden egyéb más termékükkel várták a Böllérfesztiválra érkező vásárlókat. Ugyanott, a

Tátika Népdalköre szórakoztatta a közönséget. A veteránjárművek évadzáró találkozójára a köd miatt kevesebben jöttek,



Szombaton reggel is még köd volt, amikor a kilenc disznót traktorral és utánfutókkal elhozták a vágások helyszínére. Reszketve, visítva várták sorukat. Ujvári László polgármester és Kiss József főszervező megnyitó szavai után a böllérek a színpadon pálinkával koccintottak, és az ágyúzó jelezte, megkezdődhet a vágások bemutatója. Rövidesen kisütött a nap és finom pecsenye illata szállt a böllércsapatok standjai körül. Nyárson és tárcsában sült a hús, a hagymás vér, később, amikor már a nagyobb húsdarabokat feldolgozták, több helyen kolbászt is sütöttek. A Lalipop csapat szép őszi dekorációval fo-

a nagy állványon, ahol a 372 kilogrammos disznót bontották fel, a hosszú kolbászok, szalámik, hálóbá tett sonka jelezte, befejeződött a jószág feldolgozása, és így kell elkészíteni a finom húsarut. Közben az egyik



sátorban a főzőverseny és a süteménykészítő verseny szakértő zsűrije sokféle finomságot kóstolt meg, és mondott véleményt a sorrend felállításával.

A színpadon a testvértelépülések fellépőit láthattuk, majd

de számukra így is 180 adag babgulyás főtt, és a szokásos forralt borból és forró teából is volt bőven. A délelőtti folyamán balástyai lovasok vonultak át a rendezvényterre, és velük az elkülönített területen a gyerekek lovagolhattak.

Egész nap az éttermi sátorban nagyon sokan álltak sorba a reggeliért, ami sültkolbász, hurka, sült hús volt, azután később a pörkölteért és a töltött káposztáért, de sok forralt bor és pálinka is fogyott. Az esti vacsorával együtt összesen több mint egy tonna húsból készültek az ételek. Például napközben 190 kiló kolbász, 190 kiló hurka, 190 kiló császárszalonna sült, több



bográcsban főttek a pörkölteket, az esti bálban feltálatat leveshez az 550 főre egy mázsa húst használtak fel, és ugyanennyi éhes száznak szintén több száz kilogramm húsból készültek a sültes tálak.

Este a Böllérbálban Ujvári László és Kiss József köszöntői előtt és után a Hayat Hastánc Egyesület két műsorszámát megalkotta a mulatáshoz a jó hangulatot. Különösen nagy sikere volt a második produkciónak, ahol a szép hastáncos hölgyek

mellett balástyai és kisteleki férfiak is sejtelmes kendőkkel lejtették a táncot. Ezután tálaták a vacsorát. A csigatészta ragulevessel, a sültes tál bőséges választékával és mennyiséggel, a többféle finom rétesel mindenki elégedett lehetett. A sztárvendégek, Sihell Ferry és Henna műsora alatt már megtelt a táncparkett. A tombola sorsolása után virradatig tartott a fergeteges mulatság.

Illin Klára

Köszönet

A Böllérfesztivál minden segítőjének és Kiss József főszervezőnek köszönetet mondok a munkájáért.

Ujvári László polgármester

Köszönet

A Balástya Községi Önkormányzatnak köszönjük a veteránjarművek évadzáró találkozójának támogatását, a vendéglátást pedig köszönjük a Saray Restaurant tulajdonosának.

Technikai Jarművek Baráti Köre

A Páduai Szent Antal Római Katolikus templom karácsonyi miserendje

December 24., szentmise: 22.00 óra – Jézus Krisztus születésének vigíliai szentmiséje (éjféli mise)

December 25., szentmise: 8.30 óra – Jézus Krisztus születése (parancsolt ünnep)

December 26., szentmise: 8.30 óra – Szent István vértanú ünnepe (Karácsony másnapja)

December 27., szentmise: 8.30 óra – Szent Család vasárnapja, Szent János apostol ünnepe

December 31., szentmise: 15.00 óra – Hálaadás az évért 2016. január 1., szentmise: 8.30 óra – Szűz Mária Isten Anyja (parancsolt ünnep)

2016. január 3., szentmise

Szentmisék vasárnap 8.30 órakor, hétköznapokon szerdán és csütörtökön 8.30 órakor, pénteken délután 16.00 órakor.

Újdonsült balástyai kapott rangos kitüntetést október 23-a alkalmából

Séra Zoltán nyugállományú mérnök alezredes immár két éve él Balástyán. Most október 23-án emléklakettet vehetett át a Honvéd Vezérkar Főnökétől, Benkő Tibor vezérezredestől Budapesten, a Stefánia Palotában megrendezett ünnepségen a honvédelem ügye érdekében végzett civil és társadalmi szervezeti tevékenységéért.

Séra Zoltán jelenleg a Honvédség és Társadalom Baráti Körök Országos Szövetségének elnökségi tagjaként végzi a civil szervezeti munkáit. 2001 óta tagja a Honvédség és Társadalom Baráti Kör Várpalotai szervezetének, amelynek 2005 és 2008 között elnöke is volt. 2008-tól Afrikában egy ENSZ ellenőrző misszió kontingens parancsnokaként teljesített szolgálatot, így a civil szervezet vezetését nem tudta vállalni, de a külszolgálat befejeztével ismét aktívan végezte a helyi közhasznú társadalmi szervezetben a munkát.

Számtalan rendezvény szervezésében, koordinálásában vett részt, melyek elsősorban a tanuló ifjúságot célozták meg. A rendezvényeken sokszor több száz és néha több ezres számban vettek részt fiatalok, amelyek színvonalát a rendőrség, a katasztrófavédelem, a tűzoltóság valamint a helyi honvédségi alakulat bevonásával és együttműködésével emelte. Rendszeresen szerveztek rendhagyó történelmi előadásokat az adott emlékévhöz kapcsolódóan, vettélkedőket és Harci Túrákat az iskolások számára, ezeknek keretében megismerkedhettek gyakorlatban is a katonai eszközökkel, fegyverekkel, a terepen való tájékozódással, valamint a sebesültek ellátásával és szállítással.

Mivel nyugdíjba vonulása előtt a Közép-dunántúli Lőteret üzemeltető Bakony Harckiképző Központ vezetésében töltött be különböző beosztásokat, fontosnak érezte felhívni a lőtér környéki településeken lakó fiatalok figyelmét a fel nem robbant katonai eszközök veszélyeire. Az utóbbi években rendszeresen tartottak prevenció előadásokat az iskolákban a Honvédség szakembereinek bevonásával. Balástya is alig 10 kilométerre helyezkedik el a dóci lőtértől, így a nyugállományú alezredes szerint fontos lenne a helyi fiataloknak is beszélni arról, milyen veszélyeket rejt a lőtér, ezért nálunk is prevenció előadást tervez az iskolával együttműködve.



Séra Zoltán jelenleg főállásban a balástyai Family Hotel gondnoka.

Eddigi kitüntetései:

Tiszti szolgálati jel II. és III fokozata

Árvízvédelemért szolgálati jel Békefenntartásért szolgálati jel Szolgálati érdemjel arany, ezüst és bronz fokozatai

A Honvédségért emléklakettet Honvédelemért érdemérem

Általános Művelődési Központ Óvoda

Böllérfesztivál

Több éves hagyomány már, hogy az óvoda bekapcsolódik községünk jeles eseményeibe, a rendezvényeken műsorral lépünk fel. A Böllérfesztiválra a nagycsoportos óvodások egy rövid köszöntővel készülnek minden évben. Most a Felhőske csoport óvónői, Palotás Csilla és Kovács Judit állítottak össze egy csokrot a gyerekek élet-

korának megfelelően a disznóvágásokat idéző tréfás versekből és dalokból. Mivel az óvodában vegyes csoportok vannak, így mindegyik csoportban készültek a produkcióra, és végül a nagycsoportosok közös próbája után a Rendezvényház melletti színpadon műsorukat együtt adták elő a szülők, és az esemény látogatóinak örömeire.



Tűzoltók bemutatója óvodásoknak

November 9-én az óvodával kötött együttműködési megállapodásuk részeként tűzoltási bemutatót tartott a Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület. Virágh István, az egyesület elnöke beszélt a gyerekeknek arról, hogy mikor barátunk és mikor ellenségünk a tűz. Majd egy szalmabálát meggyújtott és a

tűzoltókat együtt hívták egy óvodás kislíval. A helyszínre érkező önkéntesek a kisebb vízsugarú fecskendővel kezdték eloltani a tüzet, és a gyerekek is kipróbálhatták a tűzoltást. Utána a tűzoltók a nagyvízsugarú fecskendőt is bemutatták. Délutánra, amikor a szülők megérkeztek az óvodába a gyerekekért, az átélt élmény hatására szinte mindegyikük tűzoltó akart lenni.



Iskolai ESEMÉNYEK



Hónap diákjai - október

1. a: Kocsis Csenge, 2. a: Komáromi Attila, 2. b: Csúri Zétény, 3. a: Répa-Antal Hanna, 4. a: Szél Luca, 5. a: Szél Kevin, 5. b: Tóth Evelin, 6. a: Krasznai Boróka, 7. a: Tóth-Sári Livia, 7. b: Hódi Lajos Gábor, 8. a: Ilyés Loredana

Pályaválasztási tájékoztató

Október 19-én pályaválasztási tájékoztatót rendeztünk a 8. osztályos tanulóknak és szüleiknek. A rendezvényen ismertetőt tartott Kis Pál, a vásárhelyi Cseresnyés Kollégium Arany János Tehetséggondozó pályázati programjáról, majd Tóth Margit, a Kisteleki Árpád fejedelem Katolikus Gimnázium és Szakközépiskola igazgatója mutatta be az intézményét. Ezt követően a beiskolázás menetéről tájékoztattuk a szülőket és a tanulókat.

A pályaválasztáshoz kapcsolódóan október 20-án 7. és 8. osztályos tanulóink közül 14-en a kisteleki Aqua Hotelbe látogattak el, ahol betekintést kaphattak a szállodai munkafolyamatokba, ismerkedtek a felszolgáló, és a recepciós feladataival, egy szállodavezető szerteágazó tevékenységével. A programra tanulóinkat Nagymihály Zsuzsanna kísérte el.

November 13-án 8. osztályos tanulóink Szegedre látogattak a pályaválasztási börzére, ahol be-

mutakoztak a középiskolák, tanulóink hasznos ismertetőt kaptak az induló osztályokról, ismerkedtek egy-egy szakmával. Diákjainkat Nagymihály Zsuzsanna és Jenei Norbert kísérte el.

A Zene Világnapja

Ebben a tanévben nem meghívott vendégek közreműködésével ünnepeltük a Zene Világnapját. Horváth Livia tanárnő remek válogatást állított össze a gyermekeknek videó kisfilmekből, azzal a céllal, hogy megmutassa, a komolyzene is lehet érdekes és izgalmas. A műsorban elhangzottak – a többi között – rajzfilmzenék, Ravel, Vivaldi, Mozart feldolgozások hegedűre, csellóra és zongorára. A gyerekek számára is meglepetésszerű volt a művészek tehetsége, akik azt is megmutatták, hogyan tud egy hangszerezen egyszerre négy zenész is játszani, illetve azt, hogy egy komoly zenei darabot – Vivaldi: Sonata 2 csellóra – oly módon is el lehet játszani, hogy abban felfedezhessék az AC/DC együttes Thunder című számát.



Megemlékezés 1956-ról

Október 22-én iskolánk tanulói egy film-összeállítással emlékeztek meg az 1956-os forradalomról. Az összeállítás segítségével képet kaptak a megrázó eseményekről, történelemsokról.

A Hónap Szentje

November hónap szentjeként Tours-i Szent Mártonra esett a választás, aki Savariában (ma Szombathely) született. A feljegyzések kiemelik segítőkészségét és jóindulatát. 371-ben Tours püspökévé választották, de ő nem akarta elfogadni a megbízatást, és elrejtőzött egy liba ólban, de a libák elárulták gágogásukkal. Szent Márton nemcsak Franciaország védőszentje, de az ausztriai Burgenland tartomány is.

Papírgyűjtés

November 9-én tartottuk az őszi papírgyűjtést. Az akció során 5,5 tonna papír gyűlt össze. A legtöbb papírt gyűjtő tanulók: Nagynemes Szabolcs (7.b) 1036 kg, Nagy Míra (2.b) 713 kg és Kehi Mária (8.a) 389 kg. A behozott papírért kapott összeget a gyűjtő tanulók kapják meg illetve kis részét a Diákönkormányzat programjaira fordítjuk. A papírgyűjtést Jenei Norbert és Vén László szervezte.

Sport hírek

Október 16-án a balástyai labdarúgó pálya adott otthont a Bozsik Intézményi Labdarúgó Program körzeti versenyének,

ahol óvodás, valamint 1-2. korcsoportos focistáink mérték össze erejüket a környékbeli iskolák csapataival. A résztvevő gyerekeknek Kazi László körzetvezető emléklapot adott át. A programot Főrgyeteg József és Vén László szervezte.

Október 20-án részt vettünk a Pick Szeged – Balatonfüred férfi kézilabda mérkőzésen. A tanulók jegyeit és a két kísérijegyet Vadkerti Attila, a Pick Kézilabda Zrt. utánpótlás operatív igazgatója biztosította számunkra. A programot Vágvölgyiné Albert Tünde szervezte.

November 13-án a Bozsik Intézményi Labdarúgó Program körzeti tornáján vett részt 4. korcsoportos csapatunk. A mérkőzéseket egy győzelemmel, egy döntetlennel és két vereséggel zárták a gyerekek. A csapatot Vén László készítette fel.

Takarékossági vetélkedő

November 11-én rendeztük meg a hagyománnyá vált takarékosági vetélkedőt. Évfolyamonként 2-2 tanuló vett részt rajta a felső tagozatból. Tréfas, játékos feladatok várták a tanulókat, valamint egy tesztlap kitöltése döntötte el a verseny kimenetelét. A versenyhez Lázi Istvánné, a helyi takarékszövetkezet képviselője is segítséget adott és értékes ajándékkal – jegyzetomb, íróeszközkészlet, határidőnapló – jutalmazta a versenyzőket. Eredmények:

1. helyezés: 7. a: Dékány Klaudia, Kauczki Gréta
2. helyezés: 7. b: Csergő

Dávid, Gera Levente

3. helyezés: 8. a: Barna Barbara, Molnár Maja

4. helyezés: 6. a: Módra Judit, Pál Vivien

5. helyezés: 5. a: Bitó Marcell, Csóka Vivien

6. helyezés: 5. b: Kiss Benjamin, Kiss Szabolcs

A versenyt szervezte Geráné Buknicz Mária. Köszönjük Lázi Istvánnénak, és a takarékszövetkezetnek a versenyhez nyújtott segítséget.

Tánc ház

Alsós tanulóink november 12-én – a Márton-naphoz kapcsolódóan – tánc házban vettek részt, ahol moldvai táncok alaplépéseivel ismerkedtek. A programot élő zene színesítette a szegedi Cuharé Táncműhely és Népzenei Műhely közreműködésével. A gyerekek megismerkedtek a moldvai furulya, koboz és ütőgardon hangszerekkel is. A programot Bencsikné Gera Márta szervezte.



Újraélesztési ismeretek

November 13-án 7. osztályos tanulóink – a kistéleki Egészségfejlesztési Iroda szervezésében – megismerték a félautomata újraélesztő készülék használatát. Az interaktív program keretében megtanulták, hogyan kell segítséget hívni, melyek az újraélesztés szabályai, majd a gyakorlatban is kipróbálták az újraélesztés lépéseit. Köszönjük a közreműködőknek a segítséget és a hasznos ismereteket.

Fogadónap

November 16-án, hétfőn tartottuk az őszi fogadónapot, ahol a pedagógusok az érdeklődő szülőket tájékoztatták gyermekeik iskolai munkájáról, az addig elért eredményeiről. Kérem a szülőket, folyamatosan kövessék nyomon gyermekük munkáját és keressék meg a szaktanárokat bármilyen probléma esetén, hogy közösen találjuk meg a megoldást a tanulók érdekében.



KÖNYVTÁRI HÍREK

Beszélgetés a bölcsességről Illin Klára újságíróval a könyvtár emeleti olvasótermében **december 3-án 17.15 órakor**. A rendezvény az Egészségheften elkezdett beszélgetés folytatása, amelyre mindenkit szeretettel várunk!

A Balástyai Könyvtár versíró versenyt hirdet. Az alkotások témája a Karácsony. A pályaműveket december 11-ig várjuk. A legjobb alkotásokat díjazzuk.

ZÖLDSÉG ÉS GYÜMÖLCS AZ ÜZLETÜNKBEN

Balástya, Rákóczi u. 12. szám alatt,

A RENDEZVÉNYHÁZZAL SZEMBEN,

a friss zöldség és gyümölcs árak mellett kaphatók

még: szárasztészta, fűszerek, ételízesítők, édes-ségek, savanyúságok, ásványvizek, üdítők, borok, peszgók, termelői mézek, aszalványok, szaloncukor, stb.

Nyitva tartás: hétfő: 7-16 óráig,
kedd: 7-16 óráig, szerda: 7-14 óráig,
csütörtök: 7-16 óráig, péntek: 7-16 óráig,
szombat: 7-12 óráig, vasárnap: 8-10 óráig

Minden kedves vásárlónknak békés, boldog karácsonyi ünnepeket, és eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk!



Király Andrásné (Aranka)
Király András
36 (20) 453-7326

ÖNKORMÁNYZATI TEMETKEZÉSI KÖZSZOLGÁLTATÁS

A temetésekkel kapcsolatban
mindent egy helyen elintézhetsz a balástyai temető
ravatalozójánál, a temetőgondnoki irodában!

Nyitva: kedden 8-12 óráig, pénteken 12-16 óráig.
Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel:
06 (20) 359-4948

**A Kisteleki Temető Üzemeltető Kft.
teljes körű temetkezési szolgáltatása:**
halottszállítás, kegytárgyak értékesítése, temetések
lebonyolítása.

Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott
elemek cseréjét, betűfestést, sírbeültetést
és sírgondozást is vállalunk.

Halottszállítás: Lévai János – 06 (30) 451-0371

Balástya Község Önkormány-
zata megbízásából a balástyai
köztemetőt a Kisteleki Temető
Üzemeltető Kft. üzemelteti.
Cégvezető: Lévai János



Márvány Építő Kft.

Egyedi síremlékek
gyors, megbízható kivitelezése.
info@marvanyepko.hu

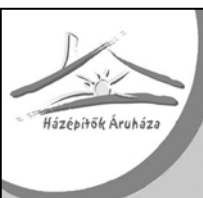


BEMUTATÓTEREM
Szeged, Kálvária tér 32.
Telefon: 62/547-870,
06 (70) 940-2181
Nyitva: hétfőtől – péntekig
9.00-16.00 óráig

„Örökké szép síremléket
szeretteinek!”

ÜZEM ÉS IRODA
Kistelek, Temető sor 1.
Telefon: 62/597-360
06 (70) 940-2179
06 (70) 947-4139

IRODÁINK
Balástya, Széchenyi u. 12.
Sándorfalva, Szabadság tér 3.
Nyitva: hétfőtől – péntekig
7.00-16.00 óráig



BALÁSTYAI TÜZÉP TELEPÜNK MEGÚJULT KÍNÁLATA

ÉRVÉNYES: December 1-12.

- Sziléziai fekete szén **5.850 Ft/q**
(6450 kcal)
- Agrobrikett **1.390 Ft/zs**
(25 kg/zsák; 5.560 Ft/q)
- Fabrikett keményfából **999 Ft/dob.**
(15 kg/doboz; 6.660 Ft/q)
- Alágyújtós Pepo **299 Ft/cs**
(24 kockás)
- Makita sarokcsiszoló **14.900 Ft/db**
(GA4530, 115-ös, 720W)
- Háztartási létra (4 fokos) **6.490 Ft/db**
- Hősugárzó (FK16, 1200 W) **5.790 Ft/db**
- Üvegyapot 5 cm, Ursa DF39 **299 Ft/m2**
(18,75 m2/tekercs)

Balástya, T. 117/B (Forráskúti út - vasúti átjáró előtt)
Tel.: 06-62/278-510

ANYAKÖNYVI hírek

Házasságkötés

• Juhász Zoltán és Korik Mónika
Hajnalka

Születés

• Herbót Erzsébetnek és Bolla Ben-
cének: Barnabás
• Bacsa Krisztinának és Bárkányi
Józsefnek: Hunor Kolos

Elhunytak

• Gémes Antal, élt 93 évet
• Bitó Pálné Gémes Julianna, élt
88 évet
• Zónai Pál, élt 58 évet
• Kondász Antal, élt 87 évet

A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

A temető kapujának nyitva tartása

A temetőkapu november 1-től április 30-ig 6.00-16.00 óráig nyitva és éjjel zárva van.

A nyitva tartási időben az idősök és mozgásukban korlátozottak gépjárművel behajthatnak a temető területére.

Sírhelyváltás

Tájékoztatjuk az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1990-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő temetőgondnoki irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

A temetőgondnoki iroda nyitva tartása: **pénteken 12.00-16.00 óráig.** Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel:
06 (20) 359-4948

Halottszállítás: Lévai János – 06 (30) 451-0371

Eladó ház

Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház
4 100 m²-es telekkel eladó.
Érdeklődni: **06 (30) 955-2089**

Apróhirdetés

Családi ház eladó, Balástya, Móra u. 37. szám alatt.
Telefon: 06 (70) 389-2582

VÉRADÁS

**December 22-én, kedden
9.00-13.00 óráig Véradó Nap
lesz a Tanodában.**

A Magyar Vöröskereszt 1939 óta vesz részt a térítésmentes véradás szervezésében. A biztonságos hazai vérellátáshoz

VÖRÖSKERESZTES vásár

A Vöröskereszt **ingyenes** csere-bere vásár **december 10-én**, csütörtökön 9-12 óráig lesz a művelődési ház ifjúsági klubjában.

A következő vásár időpontja: január 14., csütörtök.

A szervezők továbbra is várnak tiszta, használható ruhaneműket, működőképes játékokat, mesekönyveket, amelyeket a vásár alkalmával vagy külön időpont egyeztetéssel adhatnak át.

**Márkus Andrásné – telefon:
62/278-405 és 06 (30) 478-5084**

Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

December 9.: Mikulásdélután

December 16.: Szabadfoglalkozás

December 21.: Részvétel a Falukarácsony ünnepén

December 30.: Óévbúcsúztató

Január 6.: Újév köszöntő

60 éves házassági évforduló

Horváth Béla és felesége, Bárány Julianna 60 évvel ezelőtt, 1955. november 4-én kötött házasságot. Balástya tanya külterületi településrészen építették fel közös otthonukat, ahol azóta is élnek. A tsz-ek megalakulása előtt mezőgazdasággal foglalkoztak, majd utána Béla bácsi 1959-től 1967-ig Budapesten dolgozott hídépítésen. Ezután a kisteleki gépállomáson kapott munkát. Később a kábelgyár megalakulásakor Szegedre járt gyár az ottani telephelyére hegesztőként dolgozni 1993-ig, nyugdíjazásáig. Julianna néni háztartásbeli volt mindvégig.

A kölcsönös tiszteletet, szeretetet, az egymás melletti kitartást fontosnak tartották egész életükben.



Orvosok és ügyelet

HÁZIORVOSOK – 7.30-15.30 óráig

Dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

Dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

SÜRGŐSSÉGI ORVOSI, KÖZPONTI ÜGYELETI ELLÁTÁS KISTELEKEN 24 ÓRÁBAN:

62/474-374

KISTELEKI MENTŐÁLLOMÁS – 104

Betegszállítás: 1820

KISTELEKI SZAKORVOSI RENDELŐ – 62/259-611

Állatorvosi ügyelet

December 5., 6.: dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

December 12., 13.: dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

December 19., 20.: dr. Farle Csaba – Telefon: 06 (70) 330-4504

December 24., 25., 26., 27.: dr. Kunstár Pál – Telefon: 06 (30) 488-

0267 • dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

December 31., január 1., 2., 3.:

dr. Sipos Attila – Telefon: 06 (30) 390-4624

dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

Ügyeleti időn kívül állatorvos Balástyán:

dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

BELEPŐDÍJ VACSORÁVAL EGYÜTT: 7.000 Ft

Szilveszterezzen velünk! 2016

BŐSÉGES VACSORÁVAL, reggelig tartó zenei mulatsággal és tombolával várjuk kedves vendégeinket!

HOTEL ORCHIDEA BALÁSTYA

VACSORÁT KÉTFELE MENÜBŐL LEHET VALASZTANI.
Aperitif

„A” menü „B” menü

Rozmaringos malacsült	Aszalt szőlővel,
Csirkemell Orly módra	cansembert sajttal
Tanyasi göngyölt sertéskaraj	töltött sertésrolád
Almás párolt kaposzta	Sokmagvas pulykamell
Makói lepsz burgonya	Brokkoli rántva
	Sütőtökös burgonyapüré
	Karamellizált gyümölcs

Gesztenyés kocka

Ejtelkor: Torley pezsgő
Újévi töltött kaposzta

A jó hangulatot a makói Party zenekar biztosítja!

INFORMÁCIÓ ES ASZTALFOCLALÁS
Balástya, Széchenyi u.14.
TELEFON
62/278-272, 06 (30) 235-5083
E-MAIL
hotel.orchidea@vnet.hu

IRIS KFT.

Balástya, Rákóczi u. 17. • Telefon: 62/278-440

BALÁSTYAI PÉKSÉG

AKCIÓK december 1-től:

Finom fehér kenyér 1 kg 179 Ft/db

Decemberben is tart a péksüti akciónk: „Hármat fizet, négyet vihet!”, minden nap más ajándék péksüti! **Cukrász részlegünk akciója:** • Budai szelet 99 Ft/db • Almakrémes kocka 129 Ft/db

NYERJE VISSZA DECEMBER HÓNAPBAN IS A BLOKKON SZEREPLŐ VÁSÁRLÁSI ÉRTÉKET!

A LILA ABC ÜNNEPI NYITVA TARTÁSA

December 24., csütörtök: 6.00-12.00 óráig

December 25., 26. péntek, szombat: Zárva

December 27., vasárnap: 7.00-11.00 óráig

December 28-30., hétfő, kedd, szerda: 6.00-18.00 óráig

December 31., csütörtök: 6.00-12.00 óráig

Január 1., péntek: Zárva

Január 2., szombat: 6.00-18.00 óráig

Január 3., vasárnap: 7.00-11.00 óráig

Vásároljon készpénzzel 10 000 Ft fölött és 5% árkedvezményt adunk! LILA ABC is a FACEBOOK-ON!!! Hasznos információk, akciók! Minden nap 1-2 kiemelt termék akciós áron!!

Várjuk szeretettel!

Minden Kedves Vásárlónknak Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Esztendőt kívánunk! Az Iris Kft. kollektívája

ENNI KELL?



RÖFI-KER

A MINŐSÉGI HÚSOK BOLTJA rendezvényekre, hétvégére vagy egyszerűen csak ebédre!

- BŐRŐS FÉLSERTÉS 649 FT/KG (RENDELÉSRE)
- MINŐSÉGI KOLBÁSZHÚS 70-30 899 FT/KG (RENDELÉSRE)
- SERTÉS ZSÍR 1/1 500 FT/KG
- RÖFI KOLBÁSZ 1600 FT/KG

DISZNÓVÁGÁSHOZ, HÁZI TÖLTÉS-HEZ BELET A RÖFI HÚSBOLTBAN ILDIKÓTÓL VEHET.

Balástya, Széchenyi u. 12. • Telefon: 06 (30) 729-1627
Szeged, Juhász Gyula u. 3. • Telefon: 06 62/461-067
Szeged, Dorozsmai út 189. • Telefon: 06 62/461-067
Üllés, Dorozsmai út 47. • Telefon: 06 (30) 963-8882



AUTÓSBOLT • SZERVIZ

- Autóalkatrész értékesítés
személygépkocsikhoz, haszongépjárművekhez egyaránt (3,5 tonna felett is!)
- Személygépkocsik és haszongépjárművek teljes körű javítása
- Műszeres futóműbeállítás
- Számítógépes diagnosztika
- Autóvillamossági javítás
- Klímaszerviz:
javítás, feltöltés, fertőtlenítés
- Gumiszerviz:
értékesítés, javítás, szerelés

NYITVA TARTÁS

Szerviz

Üzlet

H-P.: 7.00-17

Hétfő-péntek: 8.00-16.30 óráig

Cím: 6764 Balástya, Széchenyi u. 32.

Tel./fax.: 62/278-201, Mobil: 70/9425-162

E-mail: szankadori@gmail.com